

國立中興大學雙語教學推動資源中心
優良雙語教學助理遴選與獎勵實施計畫
NCHU BERC Outstanding Bilingual Teaching Assistant Award

一、計畫目標

【Article 1】 Purpose

為提升國立中興大學（以下簡稱本校）雙語教學品質，特由雙語教學推動資源中心（以下簡稱本中心）訂定本實施計畫，獎勵兼具專業知能與英語能力之優良雙語教學助理，協助教師教學與學生學習，並期提升全英語授課課程（EMI）及專業學術英文課程（ESAP）之教學成效。
To improve the quality of teaching experience in EMI classroom, the "*NCHU BERC Outstanding Bilingual Teaching Assistant Award*" (hereinafter referred to as "*the Award*") is formulated by the Bilingual Education Resource Center (hereinafter referred to as "*BERC*"). The Award also aims to recognize the bilingual teaching assistants for their outstanding performance in instruction and exceptional teaching assistantship contributions to enhance the teaching effectiveness in EMI (English as Medium of Instruction) and ESAP (English for Specific Academic Purposes) classrooms.

二、計畫內容

【Article 2】 Content

- (一)本實施計畫所稱之雙語教學助理（以下簡稱雙語 TA），係指本校校、院、系級單位所開設「全英語授課課程（EMI）」及「專業學術英文課程（ESAP）」之教學助理，其教學助理聘用規範應依本校「教學助理制度實施要點」第三點規定辦理，且聘任時間至少須達一個學期。

Bilingual TAs referred in this project are teaching assistants for EMI or ESAP courses offered by the university, colleges, and departments. Additionally, it's essential to follow "NCHU Guidelines for Recruitment and Selection Labor-based Teaching Assistants" for hiring the teaching assistants. Eligible candidates must serve as bilingual TAs for at least one semester.

- (二)優良雙語 TA 之遴選，由本中心召開「優良雙語教學助理遴選委員會」（以下簡稱本委員會）審議之。本委員會置委員 7 人，由本中心主任擔任召集人兼會議主席，另邀請曾獲教學特優教師、曾教授 EMI 或 ESAP 課程教師與優良教學助理等代表共同組成，委員會應有二分之一以上委員出席始得開會。基於利益迴避原則，如遇委員所授課程有雙語 TA 提出申請者，則該委員不得評定該件申請案。

The selection of outstanding bilingual TAs is conducted by the "Excellent Bilingual Teaching Assistant Selection Committee" (hereinafter referred to as "the Committee") which convened by the Center. The Committee consists of 7 members, with the Director of the Bilingual Education Resource Center as the convener and committee chair, and other representatives including instructors who have received excellent teaching awards, instructors with prior EMI/ESAP

teaching experience, and outstanding teaching assistants. The meeting shall commence only when more than half of its members are present. Based on the principle of avoidance of conflict of interest, the members cannot evaluate the documents if they have taught an EMI or ESAP course for which a bilingual TA has submitted the Project.

- (三)申請程序：每學期辦理一次，受理申請時間依當學期公告為主，並由符合資格之雙語 TA 於申請截止日前送件至本中心。

Application Procedure: Conducted once per semester, the official application period is subject to the announcement of each semester, and qualified bilingual TAs should submit their supporting documents to the Center by the application deadline.

- (四)審查原則：請申請者提供前一學期擔任雙語教學助理之文件及相關佐證資料進行審查。

Review Rules: Applicants are required to provide supporting documents of their bilingual teaching assistantship in the previous semester for review.

- 1、該課程應達成班標準。

The number of students enrolled in the course must meet the class formation standard.

- 2、該課程修課學生對申請者（雙語 TA）之服務意見調查（含回饋內容及填答率）。

Student satisfaction surveys for applicants(bilingual TAs) which including feedback and response rate .

- 3、申請者（雙語 TA）自述擔任該課程教學助理期間之相關具體優良事蹟或輔助教師教學之方法（中英文皆可），並經該課程授課教師簽署認可。

Applicants (bilingual TAs) shall provide a description of their outstanding achievements or teaching assistance methods during their tenure as bilingual TAs (in both Chinese and English). This description requires approval and signature from the course instructor.

- 4、該課程授課教師對申請者（雙語 TA）之評量及其推薦理由。

Evaluation of applicants (bilingual TAs) by the teaching faculty and their recommendations.

- 5、申請者（雙語 TA）應參與至少 3 場由本中心辦理或認可之教學助理培訓活動。

Applicants (bilingual TAs) should participate in at least three bilingual center-organized or recognized teaching assistant training activities.

- (五)審查結果：以電子郵件方式通知獲獎之雙語 TA 並公告於本中心網頁。

Review result: The selected bilingual TAs are notified via email and announced on the Center's website.

- 1、特優雙語 TA：至多一名，每名頒發獎狀 1 紙及獎勵金至多新臺幣 12,000 元整。

Outstanding Bilingual TA: Up to one candidate, awarded with a certificate and a maximum reward of NT\$12,000.

- 2、優等雙語 TA：至多兩名，每名頒發獎狀 1 紙及獎勵金至多新臺幣 8,000 元整。

Excellent Bilingual TAs: Up to two candidates, each awarded with a certificate and a maximum reward of NT\$8,000.

(註：本實施計畫經費來源由教育部大專校院學生雙語化學習計畫支應，並採擇優獎勵，如經評審並無合適者，得予從缺。)

(Remark: The funding for the rewards comes from “the Program on Bilingual Education for Students in College”. And the project is a selection-based reward system. If there are no suitable candidates through the review, the award may be left vacant.)

- (六)前述獲獎之雙語 TA 所送之教學助理審查資料，如已獲本校其他單位給予同性質之獎項鼓勵時（例如教學資源暨發展中心之優良教學助理等），獎勵金由獲獎者擇一領受，不重複核發，但予頒發獎狀，以茲鼓勵。

If the awarded bilingual TAs have already received similar awards from other units of the university (such as Excellent Teaching Assistant from the Tch/Lrn Dev Center), the reward will be granted to the recipient's choice, without duplication, but a certificate of recognition will be presented for encouragement.

- (七)獲獎之雙語 TA 應於本中心指定時程內配合參與至少一場由本中心或 EMI 教學資源中心辦理之相關活動（例如交流分享會、成果發表等，時間將另行公告），俾利擴大推廣效益。

Awarded bilingual TAs are required to participate in at least one relevant activity organized by the Center or EMI Teaching Resource Center, such as forums or presentations of exchanging achievements (the time will be announced separately), to promote the university's excellent bilingual TA system for English-language courses.

三、本實施計畫經核定後實施，修正時亦同。

This reward implementation project is implemented after approval, and revisions will be made accordingly.